

АРИЯ ДЕСПИНЫ

из оперы „Так поступают все женщины“

Перевод М. Улицкого

Andante

ARIA DI DESPINA

dall' opera "Così fan tutte"

В. А. МОЦАРТ
W. A. MOZART

нар

В во - се - м - на - дать лет дев - чон - ка знать долж - на, что зна - ет
U - na don - na aquin - di - ci an - ni dee sa - per o - gni gran

дья - вол: что со - мни - тель - но, что за - ба - вав... э - та сказ - ка о - чень ста -
мо - da, do - ve il dia - vo - lo ha la co - da, co - sa è be - ne, e mal cos'

- па.
- è,

Ты муж - чин у - мей ду - ра - чить звон - ким сме - хом, лож - ным
de.e sa - per le ma - li - ziet - te, chein - na - mo - ra - no gli a-

пла - чем.

Сча - стье шат - ко... страсть за - гад - ка, а лю - бовь все - гда иг -
- man - ti, fin - ger ri - so, fin - ger pian - ti, in - ven - tar i bei per -

- па ; счастье шат - ко, страсть за - гад - ка, а лю - бовь все - гда иг -
- ché, fin - ger ri - so, fin - ger pian - ti, in - ven - tar i bei per -

Allegretto

- па.
- ché.

Каждым лу - ка - вым лас - ко - вым
De - ein in то - мен - to dar ret - ta a

в80 - ром ты' у - вле - ка - ешь сто у - ха - жо - ров.
cen - to, col - le ru - pil - le par - larcon mil - le,

Есть, синьо - ри - вы, зла - я док - три - на; ес - ли ты царст - ву - ешь, значит, ты
dar spe - mea tut - ti, sien bel - li o brut - ti, sa - per na - scon - der - si, sen - za con -

власт - ву - ешь, зна - чит, у - ме - ешь лгать не крас - не - я, лгать не крас -
- fon - der - si, sen - za arros - si - re sa - per men - ti - re, sa - per men -

не : я. Для ко - ро - ле - вы хит - рой на тро - не и без - за -
re, e qual re : gi : na dal - Pal - to so : glio col pos - so e

{ f. p
f. p
f. p
- конь - е то - же за - кон.
vo - glio far - si ub - bi - dir.

Все э - то зна - ют, но вос - хва -
E qual re - gi - na col pos - so e

- ля - ют те - бя в у - ни - сон.
vo - glio far - si ub - bi - dir.

Тер - пят мужчи - ны,
Par - chah - bian - gu - sto

тер - пят бед - ня - ги - бро - сить пре - ступ - но взгля - д на твой трон, взгляд на твой
di tal dot - tri - na, vi - va De - spi - na, che sa ser - vir, che sa ser -

тро -
vir.

Каждым лу - ка - вым ласко - вым
De - e in in po - ten - to darretta a

взо - ром ты у - вле - ка - ешь сто у - ха - жо - ров.
cen - to, col - le ri - pil - le parlarcon mil - le,

Есть, синь - о - ри - ны, зла - я док - три - на,- ес - ли ты
dar spe - me a tut - ti, sien bel - li o brut - ti, sa - per na.

царст - вуешь, зна - чит, ты власт - вуешь...Значит, у - ме - ешь лгать не крас -
- scon - der si, sen - za con - fon - der si, sen - sa ar ros - si - re, sa - per men -

- не - я, лгать не крас - не - я...Дляко - ле - вы хитрой на тро - не и безза -
- ti - re, sa - per men - ti - re. E qualre - gi - na dal - lal - to so - glio colposo e

ко́нь-е то- же за- кои...
vo-glio far si ub-bi-dir,

Все э-то зна-ют, но воо. хва-
e qual re gi-na col pos. so e

ля-ют те-бя в у-ни- сон.
vo-glio far si ub-bi-dir,

Тер-пит муж- чи- на... тер-пит бед-
e qual re - gi-na, dal-lal-to

ни- га, но не хва- та- ет, на бег- ство от- ва- ги.
so-glio, col pos. so e vo - glio, col pos - so e vo - glio,

Ты не- до- ступ- на, тер- пит бед- ня- ги, - бро- сить пре- ступ- но
col pos. so e vo - glio far si ub-bi-dir; si, far si ub-bi-dir, si,

fp

cresc.

взгляд на твой трон.
far - si ub - bi - dir.

Ты не до -
Parch'abian

ступ - на, тер - пят бед - на - ги, бро - сить пре - ступ - но взгляд на твой
gu - sto di tal dot - tri - na, vi - va De - spi - na, che sa ser -

tron. Бро - сить пре - ступ - но взгляд на твой трон, бро - сить пре -
vir, vi - va De - spi - na, che sa ser - vir, vi - va De -

ступ - но взгляд на твой трон. Слово за - кон, слово за - кон.
- spi - na, che sa ser - vir, che sa ser - vir, che sa ser - vir.